

2. İZMİR ULUSLARARASI EDEBİYAT SİNEMA BULUŞMASI

19-26 NISAN 2024



Tüm etkinliklere **giriş ücretsizdir.**

Yasal düzenlemeler uyarınca **23 Nisan 14.00 ve 16.30** seansları dışında tüm film gösterimlerimiz 18+ yaş uygulamasına tabidir.



Gösterim Mekanları

Institut français / Fransız Kültür Merkezi

Cumhuriyet Blv No:152, Konak

Casa d'Italia / İtalyan Kültür Merkezi

Alsancak, Kıbrıs Şehitleri Cad. No: 58, Konak

İzmir Sanat

İzmir Fuarı 26 Ağustos Kapısı



Afiş Karikatürü: Nezih Danyal

SÖNMÜŞ HAYALLER ILLUSIONS PERDUES

Fransa, Belçika 2021 |

Fransızca; Türkçe altyazılı

Yönetmen: Xavier Giannoli

Senaryo: Xavier Giannoli,
Jacques Fieschi

Oyuncular: Benjamin Voisin,

Cécile de France, Xavier Dolan,

Vincent Lacoste, Salomé deWaeles, Jeanne Balibar, Gérard Depardieu, Louis-Do de Lencquesaing, André Marcon



19 Nisan Cuma Institut français 16.30

19. yüzyıl Fransa'sında büyük umutlarla taşradan Paris'e gelen genç şair Lucien, yalnız ve parasızdır. Çok geçmeden, kâr, gösteriş ve yalanlar üzerine kurulu bu dünyada dönen dolapları keşfeder. Honoré de Balzac'ın aynı adlı romanından uyarlanan Sönmüş Hayaller, Fransız sinemasının usta oyuncularının yer aldığı parlak kadrosuyla dünya prömiyerini 2021 Venedik Film Festivali'nde gerçekleştirdi. 2022 Cesar Ödülleri'nde En İyi Film ve En İyi Uyarlama senaryo dahil 7 ödül kazandı.

MERHABA GÜZEL VATANIM HELLO MY BEAUTIFUL COUNTRY

Türkiye 2019 | Türkçe; İngilizce
altyazılı

Yönetmen: Cengiz Özkarakabekir

Senaryo: Ahmet Ümit

Oyuncular: Yetkin Dikinciler,

Serkan Altıntaş, Berna Laçın,

Pelin Batu, Umut Beşkıрма, Levent Üzümcü, İskender Bağcılar, Alper Türedi



19 Nisan Cuma Institut français 19.00

Merhaba Güzel Vatanım, yaşamının bir bölümünü Moskova'da geçirmiş büyük şair Nazım Hikmet ile onu örnek almış genç bir yazarın, Ahmet Ümit'in yaşam öykülerindeki ortak noktaları ve benzerlikleri vurguluyor. Tıpkı Nazım gibi hayatının bir döneminde Moskova'da yaşayan Ahmet Ümit, ustası olarak kabul ettiği şairi örnek alarak sanatını geliştirir ve ünlü bir yazar olur. Filmde Nazım'ı Yetkin Dikinciler, genç Ahmet Ümit'i ise Serkan Altıntaş canlandırıyor.

Söyleşi: Ahmet Ümit

FÜRÜZAN'IN ANISINA BENİM SİNEMALARIM MY CINEMAS

Türkiye 1990 | Türkçe

Yönetmen: Füzuran,
Gülsün Karamustafa

Senaryo: Füzuran

Oyuncular: Hülya Avşar,

Yaman Okay, Sema Aybars,

Ülkü Ülker, Dilaver Uyanık, Yaman Tarcan, Güzin Çorağan



20 Nisan Cumartesi Casa d'Italia 16.30

Çağdaş Türk edebiyatının önemli yazarlarından Füzuran'ın, aynı adlı öyküsünden sinemaya uyarladığı ve yönetmenliğini çağdaş sanatımızın ustalarından Gülsün Karamustafa ile birlikte üstlendiği Benim Sinemalarım, sinemaya duyulan aşka, bir dönem sinemanın kalbinin attığı Beyoğlu'na, kapısı caddeye açılan sinema salonlarının var olduğu yıllara adanmış bir yapıt. Hülya Avşar'a SİYAD En İyi Kadın Oyuncu ödülünü kazandıran film, sinemamızda yönetmenliğini iki kadının üstlendiği ilk film.

Söyleşi: Metin Celal

COMANDANTE

İtalya, Belçika 2023 | İtalyanca;

Türkçe altyazılı

Yönetmen: Edoardo De Angelis

Senaryo: Sandro Veronesi,

Edoardo De Angelis

Oyuncular: Pierfrancesco

Favino, Massimiliano Rossi,

Johan Heldenbergh,

Silvia D'Amico, Arturo Muselli, Giuseppe Brunetti



20 Nisan Cumartesi Casa d'Italia 19.00

Son Venedik Film Festivali'nin açılış filmi olan "Comandante", İkinci Dünya Savaşı'nın başlarında İtalyan Kraliyet Donanması denizaltısı Cappellini'nin komutanı Salvatore Todaro'nun gerçek öyküsüne dayanıyor. Komutan denizaltısında seyirdeyken karşısına çıkan bir Belçika ticaret gemisini batırır. Sonra savaş kurallarını hiçe sayarak denizcileri boğulmaktan kurtarmaya karar verir. Yönetmen De Angelis, filmi tamamladıktan sonra senaryodan yola çıkan bir roman kaleme almıştır.

**SABAHATTİN ALİ:
SABAH YILDIZI
SABAHATTİN ALİ:
MORNING STAR**

Türkiye 2012 | Türkçe; İngilizce
altyazılı

Yönetmen: Metin Avdaç

Senaryo: Aslı Avcu, Metin Avdaç



21 Nisan Pazar Institut français 16.30

Edebiyatımızın değerli yazarlarından ve ülkemizdeki aydın kırımının kurbanlarından biri olan Sabahattin Ali yaşamı boyunca siyasi baskılarla ve ekonomik sorunlarla boğuştu; kitapları uzun süre yasaklı kaldı. Sabahattin Ali'nin siyasi cinayete kurban gittiği bilinen bir gerçek. Cinayetin gerçek failleri bulunmuş olsaydı, acaba TBMM resmi kayıtlarında 17.000 faili meçhul cinayet dosyası olur muydu? Her Cumartesi, Cumartesi Anneleri Galatasaray Lisesi önünde toplanır mıydı?

Söyleşi: Metin Avdaç

**ELFRIEDE JELİNEK -
DİLİ ESARETİNDEN
KURTARMAK
ELFRIEDE JELİNEK -
DIE SPRACHE VON
DER LEINE LASSEN**

Almanya, Avusturya 2022 |

Almanca; Türkçe altyazılı

Yönetmen: Claudia Müller

Senaryo: Claudia Müller

Katılanlar: Elfriede Jelinek

Seslendirme: Ilse Ritter, Sandra Hüller, Stefanie Reinsperger, Sophie Rois, Maren Kroymann ve Martin Wuttke



21 Nisan Pazar Institut français 19.00

Adı skandallarla anılan bir yazar, Elfriede Jelinek, 2004 yılında Nobel Edebiyat ödülünü kazandıktan sonra inzivaya çekilmişti. Jelinek'e ilişkin zengin bir arşiv seçkisini akıcı bir kurguyla bir araya getiren belgeselde yazarın yapıtlarından çeşitli bölümleri ünlü oyuncuların seslerinden dinliyoruz. Elfriede Jelinek - Dili Esaretinden Kurtarmak, ünlü yazar üstüne uzun uzadıya açıklamalar yapmadan onu anlaşılır kılmasıyla hayranlık uyandırıyor.

**YAŞAR KEMAL
EFSANESİ
THE LEGEND OF
YAŞAR KEMAL**

Türkiye 2017 | Türkçe; İngilizce
altyazılı

Yönetmen: Aydın Orak

Senaryo: Aydın Orak

Katılanlar: Arif Keskiner,

Ara Güler, Zülfü Livaneli

Anlatan: Halil Ergün



22 Nisan Pazartesi Institut français 16.30

Yaşar Kemal'in daha önce hiçbir yerde yayınlanmamış arşiv görüntülerinden, yüzlerce saatlik kaynaklardan derlenmiş ses kayıtlarından ve binlerce sayfalık dokümandan yararlanarak kotarılmış, destansı bir anlatı. Yaşar Kemal'in yaşam öyküsünü, kendi ağzından ve hayatına yakın tanıklık etmiş dostlarının anlatımıyla beyazperdeye yansıtan Aydın Orak, yazarın edebiyat serüvenini anlatırken, yüzyıla damgasını vuran toplumsal olaylara karşı tavrını vurgulamaktan geri durmuyor...

Söyleşi: Aydın Orak

**INGEBORG
BACHMANN - ÇÖLE
YOLCULUK
INGEBORG
BACHMANN - REISE
IN DIE WÜSTE**

İsviçre, Avusturya, Almanya,
Lüksemburg 2023 | Almanca,
İtalyanca, Fransızca; Türkçe
altyazılı

Yönetmen: Margarethe von Trotta

Senaryo: Margarethe von Trotta

Oyuncular: Vicky Krieps, Ronald Zehrfeld, Tobias Resch, Basil Eidenbenz, Luna
Wedler



22 Nisan Pazartesi Institut français 19.00

2023 Berlin Film Festivali'nin ana yarışmasında yer alan film, Bachmann'ın edebiyat serüvenini, İsviçreli yazar Max Frisch ile turtkulu ilişkisini ve Mısır'a yaptığı yolculuğu anlatıyor. Hannah Arendt, Rosa Luxembourg gibi ataerkil normlara boyun eğmeyi reddeden kadınların hikayelerine odaklanan Margarethe von Trotta, bu kez "Faşizm, erkekle kadın arasındaki ilişkinin ilk unsurudur" diyerek, erkek egemen edebiyat dünyasında özgürleşmiş bir kadın olarak var olan Ingeborg Bachmann'ı konu alıyor.

KRAL VE KUŞ LE ROI ET L'OISEAU

Fransa 1980 | Fransızca; Türkçe
altyazılı

Yönetmen: Paul Grimault

Senaryo: Jacques Prévert, Paul
Grimault

23 Nisan Salı

İzmir Sanat 14.00

Andersen'in "Çoban Kız ile Baca

Temizleyicisi" masalından uyarlanan film, canlandırma sinemasının başyapıtları arasında. Bir çoban kızı ile bir baca temizleyicisinin, hükümdarın zorba yönetiminden kaçış serüveni. Çocuklarınızla birlikte izleyebileceğiniz, lirik, satirik ve eğlenceli bir yapım.



ZAZİE METRODA ZAZIE DANS LE MÉTRO

Fransa 1960 | Fransızca; Türkçe
altyazılı

Yönetmen: Louis Malle

Senaryo: Louis Malle

Oyuncular: Catherine
Demongeot, Philippe Noiret,
Hubert Deschamps

23 Nisan Salı

İzmir Sanat 16.30

Taşradan Paris'e, amcası Gabriel'in yanına gelen Zazie'nin en büyük hayali Paris Metrosu ile kenti gezmektir. Ne var ki, metro işçileri grevdedir. Küçük kız evden kaçarak ortalığı birbirine katar; türlü maceralar yaşar... Film, Raymond Queneau'un aynı adlı romanından sinemaya uyarlandı.



MAVİ GÖZLÜ DEV THE BLUE EYED GIANT

Türkiye 2007 | Türkçe; İngilizce
altyazılı

Yönetmen: Biket İlhan

Senaryo: Metin Belgin

Oyuncular: Yetkin Dikinciler,
Özge Özberk, Dolunay Soysert,
Uğur Polat, Okan Yalabık

23 Nisan Salı İzmir Sanat 19.00

Büyük şair Nazım Hikmet 1941 yılında Komünizm propagandası gerekçesiyle hapse atılır. Nazım'ın Bursa hapisanesindeki günleri, orada kurduğu dostluklar, bir efsane gibi kulaktan kulağa aktarılır. Nazım hakkında yapılmış bu ilk kurmaca filmde şairi Yetkin Dikinciler canlandırıyor.



Söyleşi: Biket İlhan

ULYSSES ÇEVİRMEK TRANSLATING ULYSSES

Hollanda, Türkiye 2023 | Kürtçe,
Türkçe, Felemenkçe, İngilizce;
Türkçe altyazılı
Yönetmen - Senaryo:
Aylin Kuryel, Fırat Yücel
Katılanlar: Kawa Nemir,
Armağan Ekici, Margreet Dorleijn



24 Nisan Çarşamba İzmir Sanat 16.30

Kawa Nemir ayaklı bir Kürtçe sözlük gibidir. Dünya edebiyatından pek çok klasiği Kürtçeye kazandıran Kawa, James Joyce'un Ulysses'ini Kürtçeye çevirmeye karar verir ve yıllarca bu romanın şifreleri üzerine kafa yorar. Türkiye'deki siyasi koşullar gereği Amsterdam'a taşınmaya karar verir ve Anne Frank'ın günlüğünü yazmaya başladığı eve yerleşir. Tıpkı sürgündeki Joyce gibi Kawa da ana dilinin konuşulduğu topraklara uzaklardan bakmaktadır artık.

HAKKARİ'DE BİR MEVSİM A SEASON IN HAKKARİ

Türkiye, Batı Almanya 1983 |
Restore edilmiş kopya, Türkçe;
İngilizce altyazılı
Yönetmen: Erden Kıral
Senaryo: Onat Kutlar
Oyuncular: Genco Erkal, Erkan
Yücel, Şerif Sezer, Rana Cabbar, Erol Demiröz, Macit Koper, Zeynep Irgat, Berrin Koper



24 Nisan Çarşamba İzmir Sanat 19.00

Ferit Edgü'nün 'O' adlı romanından uyarlanan film, doğunun yoksulluğunu, devletin zafiyetini gösterdiği gerekçesiyle uzun yıllar yasaklı kaldı. 1983'te Berlin Uluslararası Film Festivali'nde Gümüş Ayı kazandı; ülkemizde 1987'de gösterime girebildi. 'O', kendine ve çevresine yabancılaşmış kentli bir aydının -hem mecburen hem isteyerek-sürgün geldiği köyde, dünyasına tamamen yabancı bir toplum ve kültürle, yokluk ve yoksullukla karşılaşmasını ve bu karşılaşmanın kendi kimlik arayışına yansımaları anlatır.

Söyleşi: Şükran Yücel

**YILMAZ
KARAKOYUNLU
ANISINA
SALKIM HANIM'IN
TANELERİ
MRS. SALKIM'S
DIAMONDS**



Türkiye 1999 | Türkçe

Yönetmen: Tomris Giritlioğlu

Senaryo: Etyen Mahçupyan,
Taner Baran

Oyuncular: Zuhal Olcay, Hülya Avşar, Uğur Polat, Zafer Algöz, Kamran Usluer,
Derya Alabora, Güven Kıraç, Murat Daltaban, Nurseli İdiz

25 Nisan Perşembe Casa d'Italia 16.30

Bu yıl Şubat ayında aramızdan ayrılan Yılmaz Karakoyunlu'nun aynı adlı romanından uyarlanan film, 2. Dünya Savaşı yıllarında yaşanan ekonomik buhranın bireyler üzerindeki yıkıcı etkisini ve sermayenin el değiştirmesini konu alır. Bir yanda gayrimüslim azınlıklardan alınan Varlık Vergisinin yol açtığı dramlar, diğer yanda köyden kente gelen hırslı, aç gözlü bir adamın sonu felakette biten tutunma mücadelesi...

Söyleşi: Nedim Atilla

LUBO

İtalya, İsviçre 2023 | İtalyanca,
İsviçre Almancası, Jenisch;
Türkçe altyazılı

Yönetmen: Giorgio Diritti

Senaryo: Giorgio Diritti,
Fredo Valla

Oyuncular: Franz Rogowski,
Christophe Sermet, Valentina
Bellè, Noemi Besedes, Cecilia
Steiner, Joel Basman



25 Nisan Perşembe Casa d'Italia 19.00

Yıl, 1939. Askerliğini İsviçre ordusunda yapan genç göçebe Lubo, sınırları korumakla görevlidir. Bir gün korkunç bir haber alır; karısı bir kavgada öldürülmüş, çocukları polis tarafından götürülmüştür. Bu olay, Lubo'nun hayatı boyunca peşini bırakmayacak bir kötülük zincirinin başlangıcı olur. Mario Cavatore'un "Il seminatore" (Dölleyici) adlı romanından uyarlanan film, prömiyerini Venedik Film Festivali'nde yaptı.

KABİL'İN KIRLANGIÇLARI LES HIRONDELLES DE KABOUL

Fransa, İsviçre, Lüksemburg,
Monako 2018 | Fransızca;
Türkçe altyazılı
Yönetmen: Zabou Breitman,
Eléa Gobbé-Mévellec
Senaryo: Sébastien Tavel,
Patricia Mortagne, Zabou Breitman



26 Nisan Cuma Institut français 16.30

Cezayirli ünlü yazar Yasmina Khadra'nın aynı adlı romanından uyarlanan yetişkinler için bir animasyon. 1990'ların son yıllarında Taliban yönetimi altındaki Kabil'de kadınların taşlanarak öldürülmesi, asılan erkekler gündelik hayatın gerçekleri arasında. Halk korku içinde yaşarken, Mohsen ile öğretmen karısı Zunaira çevrelerindeki şiddete ve sefalete karşın daha iyi bir gelecek umuduyla yaşıyorlar... İnsani erdemler ve fedakarlık üstüne yürek burkan bir öykü.

KIZIL GÖKYÜZÜ ROTER HIMMEL / AFIRE

Almanya 2023 | Almanca;
Türkçe altyazılı
Yönetmen: Christian Petzold
Senaryo: Christian Petzold
Oyuncular: Thomas Schubert,
Paula Beer, Langston Uibel,
Enno Trebs, Matthias Brandt



26 Nisan Cuma Institut français 19.00

Christian Petzold'un son filmi dünya prömiyerini Jüri büyük ödülüne layık görüldüğü 2023 Berlin Film Festivali'nin ana yarışmasında yaptı. Yönetmenin doğal elementleri konu alan üçlemesinin ikinci filmi olan Kızıl Gökyüzü, Baltık Denizi kıyısında, bir tatil evinde geçiyor. Dört arkadaş bu evde bir araya gelir ve duygular çevrelerindeki kurak ormanlar gibi alevlenir. Mutluluk, aşk, kıskançlık, kırgınlık ve gerginlikler gün yüzüne çıkar. Çok geçmeden ormanın alevleri de evin yakınına ulaşacaktır.



İZMİR BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ



4. İzmir Uluslararası Film ve Müzik Festivali

4th İZMİR INTERNATIONAL FILM & MUSIC FESTIVAL

20 - 27 HAZİRAN / JUNE 2024



@izmirfilmusicfest

facebook.com/izmirfilmusicfest

@izmirfilmusic

